

Le 22 mars 2007

March 22, 2007

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Raymond Chabot Inc., Claude Lacroix et  
Pierre Martin

Raymond Chabot Inc., Claude Lacroix and  
Pierre Martin

Demandeurs

Applicants

- et -

- and -

Procureur général du Canada, Marc  
Mayrand, Michel Leduc et Roger Tassé

Attorney General of Canada, Marc Mayrand,  
Michel Leduc and Roger Tassé

Intimés

Respondents

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel du Québec (Montréal),  
numéro 500-09-015379-050, daté du  
25 août 2006, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Montreal), Number 500-09-015379-050,  
dated August 25, 2006, is dismissed with  
costs.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.